

**Отчёт о проведении  
XXI Международной научно-практической конференции  
«Русское культурное пространство – реальное и виртуальное»**

3 декабря 2020 года в Институте русского языка и культуры Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова состоялась двадцать первая **Международная научно-практическая конференция «Русское культурное пространство»**. Конференция впервые прошла в онлайн формате на платформе Zoom. Не в последнюю очередь поэтому – а также с учетом преобладания в текущем учебном году дистанционных форм обучения в высшей школе – полное название мероприятия его организаторами было дополнено уточняющим подзаголовком: **«Русское культурное пространство – реальное и виртуальное»**.

В конференции приняли участие более 200 исследователей и преподавателей из Москвы, Барнаула, Владимира, Волгограда, Воронежа, Иркутска, Казани, Курска, Нижнего Новгорода, Новосибирска, Перми, Ростова, Санкт-Петербурга, Саратова, Твери, Томска, Ульяновска, Уфы, Элисты. Докладчиками и гостями конференции стали также специалисты из Белоруссии, Венгрии, Индии, Испании, Италии, Монголии, Мьянмы, Сирии, США, Казахстана, Турции и Узбекистана.

С вступительным словом к участникам конференции обратилась директор Института профессор **Е.Н. Ковтун**. На **пленарном заседании** прозвучали доклады профессора филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова **М.Ю. Сидоровой** о состоянии и тенденциях развития современного научного русского языка, профессора факультета иностранных языков и регионоведения МГУ имени М.В. Ломоносова **В.Н. Калущкова** о москвоцентризме как важнейшем свойстве русского культурного пространства, заведующих кафедрами ИРЯиК **Д.А. Пичугиной** – о лучших дистанционных практиках Института в преподавании гуманитарных и естественнонаучных дисциплин на русском языке в иностранной аудитории – и **А. Н. Богомолова**, совместно с профессором филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова **Л.А. Дунаевой** осветившего процессы цифровизации в сфере преподавания РКИ.

Работа конференции шла в пяти секциях: «Современные подходы к преподаванию русского языка как иностранного», «Преподавание русского языка как иностранного: ресурсы, технологии», «Преподавание гуманитарных дисциплин в иностранной аудитории», «Преподавание естественнонаучных дисциплин в иностранной аудитории», «Межкультурная коммуникация на уроке русского языка как иностранного» и на трёх круглых столах: «Дистанционное обучение русскому языку как иностранному в иноязычной аудитории», «Работа с учебными и художественными текстами на уроке русского языка как иностранного» и «Россия и Сирия: язык и литература в зеркале перевода». Трансляция всех мероприятий конференции велась на сайте и на YouTube-канале Института.

В центре внимания участников заседания **секции I «Современные подходы к преподаванию русского языка как иностранного»** оказались проблемы современной лингводидактики – теория и практика преподавания видов глагола, преподавание РКИ в полиэтнических группах. Кроме того, в рамках секции докладчики представили новый учебно-методический комплекс Беляевой Г.В., Шуваловой О.О., Ивановой И.В. и др. «Русский язык сегодня. Уровень А1». Часть докладов была посвящена вопросам обучения фонетике, в частности, отбору фонетического материала для преподавания русской фонологической системы и формирования на её основе специфичных для русского языка слухо-произносительных навыков. В одном из докладов были представлены также методики дистанционного обучения письму на русском языке и предложены примеры упражнений по развитию письменной речи.

Участники заседания констатировали, что ныне, в эпоху цифровизации образования и формирования цифровой культуры общества, обучающиеся русскому языку как иностранному в обязательном порядке должны быть обеспечены доступом к учебному материалу в цифровом формате, что позволит слушателям овладевать знаниями в удобное им время и в удобном темпе.

Проблемам создания и использования образовательного контента в иноязычной аудитории были посвящены доклады участников **секции II «Преподавание русского языка как иностранного: ресурсы, технологии»**. И здесь, как и в секции I, докладчики говорили о цифровом пространстве профессиональной деятельности преподавателей РКИ, в частности – о разработке притекстового интерактивного словаря, об использовании интерактивных онлайн ресурсов, о видеофильмах как части обучающего процесса в рамках предвузовской подготовки. Оживленную дискуссию вызвал доклад, посвященный опыту создания YouTube-канала для обучения РКИ. Образовательный материал, размещенный на канале, используется для овладения языком с нуля, повторения определенных тем, развития навыков аудирования, знакомства с культурой России, поддержания уровня владения русским языком вне языковой среды и т.д.

На **секции III «Преподавание гуманитарных дисциплин в иностранной аудитории»** докладчики делились опытом применения практикоориентированного подхода в обучении гуманитарным предметам, в частности – обществознанию. Уделялось внимание особенностям работы с билингвами, а также трудностям преподавания омонимии в китайской аудитории. И в рамках данного заседания не остался без внимания вопрос дистанционного обучения. Был сделан акцент на особенностях организации самостоятельной работы учащихся, показаны пути ее оптимизации, повышения ее результативности. Обсуждались новые методические принципы выстраивания СРС с использованием разнообразных учебных материалов, форм промежуточного контроля, с дифференцированным подходом к различно мотивированным учащимся. Внимание многих докладчиков привлекла проблема метаязыка и применения метатекстовых средств в процессе обучения языку специальности. Участники заседания подчеркнули, что метатекстовый

подход стоит рассматривать как приоритетный и имеющий высокий потенциал в обучении русскому как иностранному.

В рамках **секции IV «Преподавание естественнонаучных дисциплин в иностранной аудитории»** обсуждались особенности обучения иностранных слушателей физике, химии, математике и экономике. Участники сделали попытку проанализировать опыт отбора звучащих текстов по специальности для занятий РКИ со студентами естественнонаучных факультетов. Докладчики из Института русского языка и культуры МГУ имени М.В. Ломоносова продемонстрировали модель организации дистанционного вводного тестирования слушателей программы предвузовской подготовки по естественнонаучным дисциплинам. Затрагивались также вопросы обучения данным предметам студентов медицинских университетов.

Главным проблемно-тематическим вектором выступлений в рамках **секции V «Межкультурная коммуникация на уроке русского языка как иностранного»** оказалось межкультурное взаимодействие и взаимное обогащение представлений об универсальных ценностях как преподавателей, так и иностранных студентов. На занятиях по РКИ обучающиеся становятся полноправными участниками межкультурной коммуникации. Учет особенностей национального менталитета слушателей, подчеркнули докладчики, представляет собой неотъемлемую часть профессиональной деятельности каждого преподавателя.

Многие выступающие говорили об актуальности формирования вторичной языковой личности, которая обусловлена необходимостью не просто дать студентам знания о русском языке как системе, но и включить их в русскоязычную коммуникацию, для которой характерны отсылки к культурно значимым феноменам и концептам. Нейропедагогический аспект методики преподавания РКИ заключается в учете особенностей восприятия иностранными студентами как русского языка, так и русской культуры.

На **круглом столе № 1 «Дистанционное обучение русскому языку как иностранному в иноязычной аудитории»** доклады были сгруппированы по двум основным направлениям – концептуальные основы дистанционного образования и практика проведения дистанционных занятий с различными группами обучающихся. Авторы докладов поделились опытом создания и апробации дистанционных курсов: корректировочного курса русской фонетики для китайских учащихся, созданного на платформе «Университет без границ», и дистанционного вводного курса русского языка как иностранного. Другие выступления были посвящены работе с текстом страноведческой направленности в условиях дистанционного обучения. Их авторы предложили методики активизации речевой деятельности обучающихся, в том числе различные способы работы с лексико-грамматическим и иллюстративным материалом. Обсуждались и возможности применения мобильных приложений как инструментов преподавания РКИ в условиях дистанционного обучения. Опыт работы в формате онлайн рассматривался в том числе на примере сотрудничества российских, китайских и испанских университетов.

Поднималась также проблема промежуточной аттестации при онлайн обучении. Так, один из докладов был посвящён прокторингу – организационному аспекту процедуры сдачи устных вступительных экзаменов в Институте русского языка и культуры в конце 2019–2020 учебного года. Авторы доклада проанализировали достоинства и недостатки принятой в ИРЯиК системы регистрации и идентификации слушателей на экзамене, предложили пути устранения технических трудностей, возникающих при общении с экзаменатором и в процессе контроля действий экзаменуемых.

В докладах, прозвучавших на **круглом столе № 2 «Работа с учебными и художественными текстами на уроке русского языка как иностранного»**, были затронуты проблемы работы как с готовыми, так и с создаваемыми самими преподавателями текстами. В одном из докладов поднималась проблема выбора текстов для домашнего чтения студентов-медиков в эпоху дистанционных технологий. Чтение обучающимися повестей и рассказов, посвященных врачам, их пациентам, ситуациям, в которых они оказываются, размышление над поставленными писателями проблемами, как подчеркнул докладчик, должно быть направлено не только на усвоение содержания прочитанного, но и на осмысление задач и приоритетов будущей профессиональной деятельности. Подобного рода тексты позволяют моделировать ситуации, которые побуждают студентов поделиться впечатлением, полученным от чтения, представить себя на месте героя и обосновать выбор линии собственного поведения в той или иной ситуации.

На круглом столе также обсуждались вопросы адаптации для иностранных слушателей художественных текстов на примере русских народных сказок и сказок А.С. Пушкина и перспективы включения в процесс преподавания РКИ научно-популярных текстов различного типа.

Участники дискуссии, прошедшей в рамках **круглого стола № 3 «Россия и Сирия: язык и литература в зеркале перевода»**, обсуждали вопросы преподавания и изучения русского языка в школах и университетах Сирийской Арабской Республики. Рассматривались особенности организации очного преподавания РКИ в экстремальных условиях, при нередком отсутствии в учебных заведениях электричества и доступа к сети Интернет. С благодарностью было принято сирийской стороной предложение МГУ провести курсы по синхронному и художественному переводу для выпускников Дамасского университета. Институт русского языка и культуры подтвердил готовность при поддержке Российского центра науки и культуры в Сирии организовать курсы повышения квалификации для преподавателей и учителей сирийских вузов и школ. Кроме того, Институт предложил провести отдельный цикл практических занятий для молодых сирийских преподавателей русского языка как иностранного силами опытных преподавателей-наставников ИРЯиК.

Итоги дискуссий были подведены на **заключительном заседании конференции**. Руководители секций и круглых столов в представленных отчетах отметили разнообразие и актуальность проблематики форума.

По материалам конференции планируется издание сборника научных статей.